

Distr.: General
24 December 2018
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من إندونيسيا، وبلجيكا، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، وبيرو، وجنوب أفريقيا، والسويد، والصين، وغينيا الاستوائية، وفرنسا، وكازاخستان، وكوت ديفوار، والكويت، وهولندا لدى الأمم المتحدة

نحن، الموقعون أدناه الأعضاء الحاليون والجدد في مجلس الأمن، نكتب لكم بالإشارة إلى الرسالة الموجهة في ١٤ أيار/مايو من هذا العام بشأن عدم تنفيذ قرار مجلس الأمن ٢٣٣٤ (٢٠١٦) (S/2018/454).

لقد شكل اتخاذ القرار ٢٣٣٤ (٢٠١٦) معلما رئيسيا، وجّه فيه المجلس رسالة واضحة للطرفين بشأن أهمية عكس الاتجاهات السلبية التي تقوض إمكانات تطبيق حل الدولتين. وكما تم التأكيد عليه في الرسالة المؤرخة ١٤ أيار / مايو، ونقله بشكل متكرر العديد من أعضاء المجلس، فهناك حاجة ماسة إلى تنفيذ أحكام القرار ٢٣٣٤ (٢٠١٦).

وقد طلب المجلس، في الفقرة ١٢ من القرار ٢٣٣٤ (٢٠١٦)، إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس كل ثلاثة أشهر تقريرا عن تنفيذ أحكام هذا القرار. وعلى النحو الوارد في الرسالة المؤرخة ١٤ أيار/مايو، فإننا لا نزال مقتنعين بأن من شأن التقارير الخطية أن تساهم في تعزيز تنفيذ القرار ٢٣٣٤ (٢٠١٦). ونشير إلى أن تعميم التقارير الخطية على المجلس يشكل ممارسة معتادة، وفقا للفقرة ٦٢ من مرفق مذكرة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٣٠ آب/أغسطس ٢٠١٧ (S/2017/507). وتفيد تقارير الأمين العام في تعزيز تنفيذ قرارات المجلس وتيسير التحضير لاجتماعات المجلس ذات الصلة. ونتوقع ورود تقارير خطية كل فترتي إبلاغ على الأقل.

ولذلك، نطلب من الأمين العام مجدداً أن يعمّم تقريرا خطيا عن تنفيذ القرار ٢٣٣٤ (٢٠١٦) على المجلس قبل موعد انعقاد اجتماعاته المخصصة لمتابعة تنفيذ القرار ٢٣٣٤ (٢٠١٦).

ونرجو ممتنين تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) السفير مارك بيكستين دي بويتسويرف
الممثل الدائم لبلجيكا



- (توقيع) السيدة فيرونیکا كوردوبا سوريا
القائمة بالأعمال بالنيابة لبوليفيا
- (توقيع) السفير ما جاوشو
الممثل الدائم للصين
- (توقيع) السفير جوب أوبيانغ إيسونو ميينغونو
القائم بالأعمال بالنيابة لغينيا الاستوائية
- (توقيع) السفير ديان تريانسياه دجاني
الممثل الدائم لإندونيسيا
- (توقيع) السفير خيرت عمروف
الممثل الدائم لكازاخستان
- (توقيع) السفير منصور العتيبي
الممثل الدائم للكويت
- (توقيع) السفير كاكو غوستابو ميسا-كوادرا
الممثل الدائم لبيرو
- (توقيع) السفير جيرى ماثيوس ماتجيبلا
الممثل الدائم لجنوب أفريقيا
- (توقيع) السفير ليون هـ. كاكو أدوم
الممثل الدائم لكوت ديفوار
- (توقيع) فرانسوا دولاتر
الممثل الدائم لفرنسا
- (توقيع) كاريل فان أوستيروم
الممثل الدائم لمملكة هولندا
- (توقيع) أولوف سكوغ
الممثل الدائم للسويد
-